

J'AI QUITTÉ MON ÎLE

Daniel Lavoie

① C.S. Flûte 8'

④ C.S. Flûte 8' et Violons 8', 4'
C.I. Flûte 8', 4', et Octave 4'
Ped. 16', 8', 4'

⑤ C.S. Enlever Violons
(Flûte 8' seulement)

Vibrato léger
« Réverbération » modérée
Sans « rythme automatique ».

Chant
de mon pays

② D

C.S. *p*

C.I. *pp*

Ped.

D *cresc.* *mp* D/C# Bm Bm7

G D/F# Em7 A7

D/F# Em7 E7 A7sus4 A7

SAUTE-MOUTON

François Dompierre

Pour bien rendre le rythme de ce morceau, il est important que les notes regroupées par les courbes soient jouées «legato», sauf la dernière note de chaque groupe qu'il faut détacher (staccato). Pour bien rendre les staccatos indiqués dans ce morceau, il suffit de détacher les notes (éviter le sautellement).

First system of musical notation for 'SAUTE-MOUTON'. It consists of a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The melody features eighth notes with slurs and staccato marks. The bass staff has chords and a steady eighth-note accompaniment. Chords are labeled as Fm and Cm.

Second system of musical notation. The melody continues with eighth notes and slurs. The bass staff shows chords D^b maj7, E^b6, and Fm. The melody ends with a triplet of eighth notes.

Third system of musical notation. The melody continues with eighth notes and slurs. The bass staff shows chords Fm and Cm. The melody ends with a triplet of eighth notes.

Fourth system of musical notation. The melody continues with eighth notes and slurs. The bass staff shows chords D^b maj7, E^b6, and Fm. The melody ends with a triplet of eighth notes.

Chant
de mon pays

SUNSONATA

André Gagnon

- ① C.S. Trompette 8'
- C.I. Principal 8', Octave 4'
- ou Flûte 8', 4', 2'
- D. 16', 8', 4'

Vibrato très léger

En raison de la rapidité du jeu on aura soin de ne pas mettre trop de vibrato. On aura ainsi un son plus net.

Sans «rythme automatique».

ent
4'
ent

The musical score consists of two staves. The upper staff is for the C.S. (Trompette) and the lower staff is for the C.I. (Principal or Flûte). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics. The woodwind part includes a 'cresc.' marking and a second section starting with a circled '2'.

Chant
de mon pays

ELLE TOURNERA LA TERRE

Claude Léveillé

- C.S. Jeux de cordes -
Violon 8', 4'
C.I. Flûte 8', 4' et Octave 4'
ou Diapason 8', 4'

Choisir les jeux de façon à créer un contraste marqué entre le clavier supérieur et le clavier inférieur. On obtiendra le meilleur effet en choisissant pour le clavier supérieur un son se rapprochant le plus possible de celui des violons, et pour le clavier inférieur un «son d'église». L'alternance fréquente des deux mains sur le clavier inférieur puis sur le clavier supérieur donnera alors à la pièce toute sa couleur.

Chant
de mon pays

VIVRE EN AMOUR

Roger Magnan – Luc Cousineau

C.S. Flûte 8' ou Hautbois 8'
C.I. Principal 8' 4' ou Flûte 8' 4'

Il est important de bien faire ressortir la mélodie dans la main droite. On réglera en conséquence le volume du clavier inférieur et du pédalier. Si l'orgue ne possède pas de contrôle de volume distinct pour le clavier inférieur et le pédalier, on pourra modifier les jeux: par exemple supprimer le jeu de 4' au clavier inférieur et au pédalier et l'ajouter au clavier supérieur.

ti-
le
r à

ile

F D B⁷

B⁷ B D⁷

cresc.

D B⁷ Em Bm

Am⁷ D⁷ B⁷ D⁷

cresc.

Chant
de mon pays

www.chantdemonpays.com

© PUBLICATIONS CHANT DE MON PAYS INC. Tous droits réservés.

MON PAYS INC. 1977, 1981. Publié par arrangements
ÉO-TÉO (CAPAC). Tous droits réservés.

EN FILANT MA QUENOUILLE

Traditionnel

- ① C.S. Flûte 8' et 4', Trompette 8'
 C.I. Flûte 8', 4', 2', Octave 2'
 Ped. 16', 4'

indiquent ici des notes bien détachées, les accents (-) des notes tenues.

Vibrato léger

«Réverbération» modérée

Sans «rythme automatique».

Cependant, quitte à modifier la «couleur» particulière de cet arrangement musical, on pourrait essayer, pour varier l'interprétation de la pièce, le rythme «SWING» ou «GO GO» (ajuster soigneusement le tempo).

Chant
de mon pays

The musical score is arranged in four systems, each with a treble and bass staff. The first system includes a dynamic marking of *mp* and a *loco* instruction. The second system features a *loco* instruction and a *C.I.* marking. The third system includes a *legato rit.* marking and a *C.I.* marking. The fourth system includes a *loco* instruction and a *loco* marking. Chord symbols are placed above the treble staff: G, G, C/G, A, D7, Am7, Am7/D, D7, G, G, C/G. The score is written in 3/4 time and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

PARLE-MOUÉ PUS D'MATANE

Jean-Claude Germain - Jacques Perron

C.S. Flûte 8', Violon 8', 4',
Effet spécial facultatif - tel
la harpe ou l'effet du «mul-
tivoice».

au C.S. pour les 8 mesures d'introduction. Ajouté à cet effet sonore, le long crescendo donnera à cette introduction un effet saisissant. À partir de la 9^e mesure, on réduira le «sustain» pour obtenir une ligne mélodique plus nette. Si on dispose de ce «sustain» pour le pédalier, indépendamment des claviers, on pourra le conserver tout au long du morceau: il aidera grandement le va-et-vient continu et assez rapide du pied gauche.

Chant
de mon pays

The musical score is presented in a system of four staves. The top staff is the treble clef, and the bottom staff is the bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into measures by vertical bar lines. Above the staves, chord symbols are indicated: Fmaj7, C9, Fmaj7, F7, Bb, Bb, G7, G7, and C. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p.' (piano) and 'f' (forte). The score shows a progression of chords and melodic lines across the four staves.

www.chantdemonpays.com

© PUBLICATIONS CHANT DE MON PAYS INC. Tous droits réservés.

CHANT DE MON PAYS INC. 1977, 1981. Publié par arrangements
CAPAC) et LES ÉDITIONS VAL-D'ESPOIR (CAPAC).
Tous droits réservés.

BALLADE POUR SERGIO LEONE

Roch Poisson - Marc Fortier

① C.S. Principal 8', Violon 4',
Octave 2'

«Réverbération» modérée

«Rythme automatique» facultatif -
possiblement le rythme de «MAR-
CHE» en ajustant le volume de
façon à obtenir un simple sou-
tien rythmique. À noter que l'usa-
ge de ce «rythme automatique»
ne permet pas les nuances d'in-
terprétation, telles les ralentisse-
ments («rit.»).

Le «soutien», («sustain») au pédalier
aidera le jeu de pied en enlevant au
son un effet trop saccadé.

The musical score is presented in a system of four staves. The top staff is the melody, and the bottom three staves are the accompaniment. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as chords (A, B7, E, F#, E7), dynamics (mp, mf), and articulation marks (accents, slurs). A 'Coda' symbol is present at the end of the first system. A circled number '2' indicates a second ending or a specific measure.

Chant
de mon pays

www.chantdemonpays.com

© PUBLICATIONS CHANT DE MON PAYS INC. Tous droits réservés.

MON PAYS INC. 1978, 1981. Publié par arrangements
MUSIC (CAPAC). Tous droits réservés.